1. **MELLÉKLET**

**DEFFINÍCÓK ÉS RÖVIDÍTÉSEK**

**Beszélgetési Idő:** a Sikeres Hívás során az ISUP jelzésrendszer ’Answer Message’ vagy ’Connect’ üzenetének a Magyar Telekom összekapcsolási központjában való detektálásától az ISUP jelzésrendszer ’Release’ üzenetének a Magyar Telekom összekapcsolási központjában való detektálásáig tartó – másodpercre kerekített – időtartam (tartásidő).

**Egyszeri Díj:** egy olyan díjat jelent, amelyet a Partner egy adott Szolgáltatás első igénybevételekor köteles fizetni a Magyar Telekomnak.

**Előfizetői Díj:** valamelyik Fél által a saját előfizetőinek kiszámlázandó – az Előfizetői Tarifák alapján kiszámolt – forgalmi, valamint a havi és az egyszeri díjak összegét jelenti.

**Előfizetői Tarifák:** valamelyik Fél által a saját Előfizetőire alkalmazott szolgáltatási tarifákat (szolgáltatási egységárakat) jelentik.

**Előrejelzés:** a forgalmi előrejelzést vagy a kapacitás előrejelzést jelenti együttesen.

**Fél megjelölés** a szövegkörnyezettől függően a Magyar Telekomot vagy a Partnert jelenti. A „Felek” megjelölés a Magyar Telekomot és a Partnert együttesen jelenti.

**Forgalmi Díj:** egy olyan díjat jelent, amelyet a Partner az adott hónapban általa igénybe vett forgalmi szolgáltatásért köteles fizetni a Magyar Telekomnak: a) a vonatkozó Forgalmi Tarifa és a hívásrekordokban rögzített Beszélgetési Idők szorzata; vagy b) a vonatkozó hívásonkénti díj és a hívások darabszámának szorzata; alapján.

**Forgalmi Tarifa:** egy olyan percalapú forgalmi egységárat jelent, amelyet a Magyar Telekom alkalmaz egy adott forgalmi szolgáltatás Forgalmi Díjának kiszámításához.

**GSMA:** GSM Association, a GSM technológiában érdekelt szolgáltatók, beszállítók és egyéb társaságok legfőbb testülete, mely a tagok felhatalmazása alapján jogosult GSM standardok és folyamatok kibocsátására;

**GSMA Állandó Referencia Dokumentumok:** A GSMA által létrehozott, elismert és általa kötelező érvényűként elfogadott dokumentumok.

**Havi Díj:** egy olyan díjat jelent, amelyet Partner egy adott szolgáltatás használatáért – a tényleges forgalomtól függetlenül – köteles rendszeresen fizetni a Magyar Telekomnak.

**Hét, hónap vagy év:** formájában feltüntetett időtartamok naptári hétként, hónapként, illetve évként értelmezendők, hacsak ezt az adott szöveg másképp nem jelöli.

**Hiba:** az az állapot, amikor az eszköz meghibásodás folytán nem képes a tőle megkívánt funkció ellátására. Nem beszélünk Hibáról, ha az eszköz üzemfenntartási munka miatt nem képes a megkívánt funkciók teljesítésére (ITU-T E.800 5341).

**Hibaelhárítási Idő:** a hiba Magyar Telekom általi észlelésétől, illetve a hiba Partner általi bejelentésétől a szolgáltatás helyreállításáig tartó időt jelenti. A hiteles hivatkozás: ITU-T E. 800 ajánlás, 5611 fogalom.

**Hónap időtartam:** amennyiben a szövegkörnyezet alapján a hónap mint időtartam értelmezendő, akkor az időtartam viszonyítási dátumot követő napon kezdődik, és a) a következő hónapnak a viszonyítási dátum napjával megegyező napjáig; vagy ha nincs ilyen nap a következő hónapban, akkor b) a következő hónap utolsó napjáig tart.

**Igénybejelentés:** egy, az MT RRO vonatkozó rendelkezései szerint benyújtott: a) forgalmi szolgáltatás beállítás igénybejelentést; b) díjbeállítás/díjmódosítás igénybejelentést; c) új irány felvétele igénybejelentést; d) új szolgáltatás beállítása igénybejelentést; e) egyéb beállítási igénybejelentést jelent..

**Induló Előrejelzés:** a Partner által benyújtott első Előrejelzést jelenti, olyan speciális Gördülő Előrejelzést, amelyben az első negyedév nem teljes naptári negyedév, ennél fogva az első negyedév helyett a Magyar Telekom részére történő benyújtás és az azt követő első naptári negyedév kezdete közötti időszak van feltüntetve.

**Iránymutatások:** a BEREC 2022. szeptember 30-án kelt, BoR(22)147 számú iránymutatásai (BEREC Guidelines on the application of Article 3 of Regulation (EU) 2022/612 of 6 April 2022 on roaming on public communications networks within the Unión (Wholesale Roaming Guidelines).

**ITU-T:** International Telecommunications Union, a Nemzetközi Távközlési Egyesület telekommunikációval és távközléssel kapcsolatos nemzetközi szabványosításra szakosodott szervezete.

**Karbantartás:** azon intézkedés, intézkedések, amelyek az előírt állapot megőrzésére vagy helyreállítására, valamint a hálózat meglévő műszaki állapotának megítélésére szolgálnak. A Karbantartás a vizsgálat, a megelőzés és a helyreállítás munkálatait foglalja magába (ITU-T E800 5503).

**Kompenzálás:** a Felek között adott időpontban, kölcsönösen fennálló követelések és kötelezettségek egymással szemben történő beszámítása, függetlenül attól, hogy a beszámítás időpontjában azok lejárt esedékességűek-e.

**Magyar Telekom:** a Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaságot jelenti (H-1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 36.).

**MT RRO:** a Magyar Telekom mindenkori Roaming Referenciaajánlatát jelenti.

**Partner:** a) Közvetlen nagykereskedelmi barangolási hozzáférés esetén a szerződésben részt vevő mobil szolgáltató vagy teljes virtuális mobil szolgáltató; b) Nagykereskedelmi viszonteladói barangolási hozzáférés esetén a Magyar Telekom Hálózatán host-olt jogosult Elektronikus Hírközlési Szolgáltatót jelenti.

**Fél kapcsolt vállalkozása**: a Fél kapcsolt vállalkozása bármely olyan más jogi személyiségű társaságot jelenti, melyet a Fél közvetlenül vagy közvetve irányítja, közvetlen vagy közvetett tulajdonlás útján a Felet irányítja, vagy Fél közvetlen vagy közvetett tulajdonlása vagy irányítási joga szerint irányítja, amíg ez az irányítási jog fennáll.

Közvetlen vagy közvetett tulajdonlás vagy irányítási jog akkor áll fenn, ha 50%-ot meghaladó mértékű tőkehányad kerül birtoklásra vagy a döntéshozatalba 50%-ot meghaladó mértékben vesz részt a Fél vagy kapcsolt vállalkozása.

**Próbavizsgálat:** a próbavizsgálati központok és a Partner kapcsolástechnikai berendezése együttműködésének ellenőrzésére szolgáló vizsgálatot jelenti, amelyre a) az első Összekapcsolást; vagy b) valamelyik Fél egy új – az Összekapcsolás jelzésrendszerét is érintő – i) hardver típusának üzembehelyezését; és/vagy ii) szoftverének (vagy szoftver verziójának) üzembehelyezését; megelőzően van szükség.

**Próbavizsgálati Jegyzőkönyv:** azt a mindkét Fél által aláírt dokumentumot jelenti, amely bizonyítja a Próbavizsgálatok sikeres befejezését.

**RAP:** Returned Account Procedure, a TAP file-okban levő hibás rekordok kezelési folyamata, a GSMA Állandó Referencia Dokumentumaiban meghatározottak szerint.

**Roaming Rendelet:** az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/612 rendelete (2022. április 6.) az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming)

**TAP:** Transferred Account Procedure, az árazott rekordok cseréjének folyamata, a GSMA Állandó Referencia Dokumentumaiban meghatározottak szerint.

**Üzembehelyezési Jegyzőkönyv:** azt a dokumentumot jelenti, amely bizonyítja az üzembehelyezési tesztek sikeres befejezését.

**Üzembehelyezési Vizsgálat:** a Magyar Telekom és Partner barangolási hozzáférési szolgáltatásának együttműködésének ellenőrzését jelenti.

**Session**: az az idő, ami egy PDP aktiválás és deaktiválás között eltelik.

**Sikeres Hívás:** azt jelenti, hogy a Hívás felépítése eljut az ISUP jelzésrendszer ’Answer Message’ vagy ’Connect’ üzenetéig.

**Sikeres Hívásfelépítés:** azt jelenti, hogy a Hívást kezdeményező és a hívott Előfizetőkhöz tartozó telefonközpontok közti jelzéskapcsolat ill. kommunikáció eredményeként az előfizetői kapcsolathoz szükséges összeköttetés rendelkezésre áll, és a hívott Előfizető állapotára vonatkozó jelzést a hívó Előfizetőhöz tartozó telefonközpont nyugtázta.

**Szerződés**: Jelen MT RRO és annak mellékletei alapján megkötött közvetlen nagykereskedelmi barangolási hozzáférésre vagy nagykereskedelmi viszonteladói barangolási hozzáférésre vonatkozó szerződés.

**Szolgáltatás Kiesési Idő:** a hiba észlelésétől (bejelentésétől) a szolgáltatás helyreállításáig eltelt időtartamot jelenti.

**Szolgáltatás:** az MT RRO Szerződés keretében az egyik Fél által a másik Féltől igénybevett – az alábbi kategóriák valamelyikébe sorolható – szolgáltatást jelent: a) szabályozott barangolásos hangszolgáltatás b) szabályozott barangolásos SMS szolgáltatás c) szabályozott barangolásos adatátviteli szolgáltatás d) tesztek.

**Szolgáltatási Díj:** egy olyan díjat jelent, amelyet a Partner az adott hónapban köteles fizetni a Magyar Telekomnak, a Partner által tárgyhónapban felmerült, vagy a tárgyhónapot megelőzően felmerült, de még ki nem számlázott Szolgáltatásokra vonatkozó Forgalmi Díjak, Egyszeri Díjak és Havi Díjak összegeként (beleértve a fizetendő ÁFA összegét is).

**Szolgáltatási Üzembehelyezési Jegyzőkönyv:** azt a dokumentumot jelenti, amely bizonyítja a Szolgáltatási Üzembehelyezési Tesztek sikeres befejezését.

**Üzemfenntartási Munka:** előre eltervezett és a másik Féllel előre egyeztetett – karbantartás, felújítás, szoftvercsere, bővítés vagy más ehhez kapcsolódó tevékenységek elvégzése céljából végzett munkát jelent, amely alatt a Szolgáltatás nyújtása szünetel.

**Zavar:** a megkövetelt működéstől történő bármely érdemi eltérés (ITU-T E800 5301).

**Alkalmazott rövidítések:**

**Eht.:** az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény

**OMC:** Operation & Maintenance Center

**NMC:** Network Management Center

**NO & CN:** Network Operation & Core Network

**NOD:** Network Operations Department

**NOS:** Network Operations Section

**O&M:** Operation & Maintenance Department

**NOC:** Network Operations Center

**SMC:** Service Management Center